



BRIGOVÁ CZ MARIANNA

PROFIL

Fordító-tolmács felsőfokú orosz és angol nyelvtudással.

Társadalomtudományi, gazdasági és jogi szövegek fordításában szerzett tapasztalat.

Fontosnak tartom a kapcsolatépítést és a meglévő kapcsolatok ápolását, szívesen és diplomatikusan kommunikálok. Tanulmányaim és az ahhoz kapcsolódó feladataim elvégzése során a jó szervezési és problémamegoldási készségek mellett az új ismeretek gyors és hatékony elsajátításának képességére tettem szert.

SZÜLETÉSI IDŐ

1996.12.09.

KAPCSOLAT

☎ 06304843896

✉ marianna.brigovacz@gmail.com

HOBBIK

Magyar és világirodalom olvasása

Ismeretterjesztő, szemléletformáló podcast műsorok hallgatása

Társasjátékozás

Színházlátogatás

Sütés, főzés

Utazás, túrázás

TANULMÁNYOK

Szegedi Tudományegyetem Bölcsész- és Társadalomtudományi Kar

2018 – 2020

Fordító és tolmács mesterképzési szak
orosz – angol nyelvpárosítás

Pécsi Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar

2015 – 2018

Szlavisztika – orosz szakirány, gazdasági orosz nyelvi specializáció

MUNKATAPASZTALAT

OFFI Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda – Fordítási gyakorlat

2019. május – 2019. június

Hiteles és szakfordítások elkészítése és utószervezése; a mentorok által kijelölt fordítási feladatok teljesítése.

Pécsi Orosz Központ – Önkéntes

2017 –

Részvétel a központ rendezvényszervező munkájában; közösségi oldalak és weboldalak kezelése.

Szigetvár Város Önkormányzat – Nyári diákmunka

2017 – 2018 – 2019

Adminisztráció, adatrögzítés, egyszerű titkársági feladatok végzése.

ISMERETEK, KÉPESSÉGEK

Orosz nyelv – felsőfokú nyelvismeret

Angol nyelv – felsőfokú nyelvismeret

MS Office felhasználói szintű ismerete

SDL Trados és memoQ felhasználói szintű ismerete

B kategóriás gépjárművezetői engedély

EGYÉB

- Részvétel a Kari Tudományos Diákköri Konferencián, 2016. (témám: Magyar tulajdonnevek számítógépes átírása orosz nyelvre).
- Részvétel az Európai Unió Terminológiai Adatbázisának (IATE) fejlesztésében.
- Orosz-magyar műfordító táborban való részvétel (Moszkva; Lakiteleki Népfőiskola).
- A Zsigmond Vilmos Nemzetközi Filmfesztivál filmjeinek fordításában való részvétel (2020).